



24.10.2012

## KÖZLEMÉNY A KÉPVISELŐK RÉSZÉRE

**Tárgy:** Szpiridon Andriopulosz görög állampolgár által benyújtott 0230/2009. számú petíció a *Rhynchophorus ferrugineus* (Olivier) Közösségbe történő behurcolásának és Közösségen belüli elterjedésének megelőzése elleni sürgősségi intézkedésekről szóló 2007/365/EK bizottsági határozatnak a görög hatóságok általi figyelmen kívül hagyásáról,

Gabriele Wesenauer osztrák állampolgár által benyújtott 0614/2010. számú petíció a *Rhynchophorus ferrugineus* (Olivier) Spanyolországba történő behurcolásának és Spanyolországon belüli elterjedésének megelőzése elleni sürgősségi intézkedésekről

### 1. A 0230/2009. sz. petíció összefoglalása

A petíció benyújtója kifogásolja, hogy a görög hatóságok nem veszik figyelembe a *Rhynchophorus ferrugineus* (Olivier) Közösségbe történő behurcolásának és Közösségen belüli elterjedésének megelőzése elleni sürgősségi intézkedésekről szóló 2007/365/EK bizottsági határozatot, és hogy ebből fakadóan Görögországban katasztrofális hatások érik a pálmafákat, különösen Iliá és Amaliada körzetében. Mivel a petíció benyújtója hiába fordult az illetékes görög hatóságokhoz, most az Európai Parlament intézkedését kéri annak biztosítása érdekében, hogy a görög védelmi intézkedéseket haladéktalanul hozzák összhangba a Bizottság határozatával.

### A 0614/2010 sz. petíció összefoglalása

A petíció benyújtója kifogásolja, hogy a spanyol hatóságok nem hozzák meg a sürgősségi intézkedéseket a *Rhynchophorus ferrugineus* (Olivier) Spanyolországba

történő behurcolása és Spanyolországon belüli elterjedése ellen, és hogy ebből fakadóan katasztrofális hatások érik a pálmafákat Spanyolországban, különösen Orihuela városban, ahol a petíció benyújtója él. A petíció benyújtója rámutat, hogy a *Rhynchophorus ferrugineus* (Olivier), amelynek jellemzője, hogy a pálmafák leveleiben és törzsében fejlődik ki, állandó jelleggel megtelepedett Spanyolország földközi-tengeri partjainál, ahol a pálmafák a közös természeti örökség részét alkotják és a régió számára felbecsülhetetlen ökológiai és gazdasági tényezőt jelentenek. Mivel a petíció benyújtója hiába fordult az illetékes helyi hatóságokhoz, most az Európai Parlament intézkedését kéri annak biztosítása érdekében, hogy hozzák meg a szükséges intézkedéseket a probléma kezelése érdekében.

## 2. Elfogadhatóság

A 0230/2009. sz. petíció elfogadhatónak nyilvánítva 2009. május 26-án, a 0614/2010. sz. petíció pedig elfogadhatónak nyilvánítva 2010. október 7-én. Tájékoztatás kérése a Bizottságtól (az eljárási szabályzat 202. cikkének (6) bekezdése szerint) megtörtént.

## 3. A Bizottságtól kapott válasz: 2009. július 7.

### A 0230/2009. számú petíció vonatkozásában

A Bizottság szeretné tájékoztatni a petíció benyújtóját, hogy tisztában van a *Rhynchophorus ferrugineus* (Olivier) tömeges elszaporodásának következményeivel Görögország Iliá körzetében, valamint a Közösség más tagállamaiban, ahol pálmafák nőnek.

A Bizottság Élelmiszerügyi és Állat-egészségügyi Hivatala 2009. január 26. és 2009. február 6. között vizsgálatot végzett a görögországi kelet-attikai régióban, hogy felmérje a helyzetet többek között a *Rhynchophorus ferrugineus* vonatkozásában.

A Bizottság már kézhez kapott és regisztrált a petíció benyújtójától egy panaszt ugyanebben a témában.

A Bizottság el fogja végezni a helyzet teljes tárgyi és jogi értékelését a 2000/29/EK tanácsi irányelv, illetve a 2007/365/EK és a 2008/776/EK bizottsági határozatok görögországi végrehajtásáról. Az ügyben már levelet intéztek Vaszilizs Kaszkareliszhez, Görögország Európai Unió Melletti Állandó Képvisellete nagykövetéhez, amelyben rávilágítottak az Iliá körzetben tapasztalható problémára. Erről a petíció benyújtóját 2009. május 29-én értesítették.

Görögország 2009. április 15-én benyújtotta a 2007/365/EK bizottsági határozatban előírt 2008-as éves vizsgálati jelentést a *Rhynchophorus ferrugineus*ra vonatkozóan, amelyben jelezte, hogy a kártevő nemcsak Iliá egyes régióiban, hanem a kelet-attikai és a heraklioni régiókban is jelen van.

A Bizottságot aggodalommal tölti el ez a panasz, és jelenleg azt vizsgálja, hogy Görögország megfelelő módon hajtotta-e végre a 2007/365/EK rendelet rendelkezéseit. Ennek megfelelően már felkérte a görög hatóságokat, hogy június végére adjanak magyarázatot arra, hogy a *Rhynchophorus ferrugineus* miért terjed tovább egész Görögországban, és tájékoztassák a Bizottságot arról, hogy milyen intézkedéseket tettek e veszélyes organizmus felszámolására.

Ezenkívül a Bizottság úgy ítéli meg, hogy ilyen körülmények között a legfontosabb a terjedés

megfékezése, és további intézkedéseket helyez kilátásba az alkalmazandó jogszabály szigorú végrehajtása tekintetében. Ennek érdekében a Bizottság vizsgálatokat szándékozik végezni Görögországban és több más tagállamban, ahol a *Rhynchophorus ferrugineus* (Olivier) jelen van. A petíció benyújtóját értesítik majd e vizsgálatok eredményéről.

#### **4. A Bizottságtól kapott válasz (REV): 2010. március 25.**

##### A 0230/2009. számú petíció vonatkozásában

2009. júliusi közleményét követően a Bizottság tájékoztatni kívánja a Parlamentet a következő fejleményekről:

2009. július 31-én a görög hatóságok válaszoltak a Bizottságnak az Iliában tapasztalható problémával kapcsolatos, 2009. június 3-án kelt levelére. Annak érdekében, hogy meggyőződjön a görög válasz helytállóságáról, valamint mivel több egymást követő e-mailt kapott a panaszostól, az Élelmiszerügyi és Állat-egészségügyi Hivatal (ÉÁH) 2009. július 14–17-én sürgősségi vizsgálatot végzett, hogy különösképpen az iliai prefektúra területén kiértékelje a *Rhynchophorus ferrugineus* megfékezését célzó intézkedéseket. A vizsgálati jelentés és az illetékes görögországi hatóságok válasza a jelentésben foglalt ajánlásokra megtekinthető a Bizottság honlapján, a következő címen: [http://ec.europa.eu/food/fvo/rep\\_details\\_en.cfm?rep\\_id=2336](http://ec.europa.eu/food/fvo/rep_details_en.cfm?rep_id=2336).<sup>1</sup>

Az Élelmiszerügyi és Állat-egészségügyi Hivatal iliai vizsgálata eredményének fényében a Bizottság további levelet intézett a görög hatóságokhoz, amelyben felkérte Görögországot, hogy haladéktalanul hozzák meg az uniós jogszabálynak való megfeleléshez szükséges kiigazító intézkedéseket. A Bizottsághoz 2009. szeptember 24-én érkezett válasz.

Az 1) Élelmiszerügyi és Állat-egészségügyi Hivatal görögországi vizsgálatait és 2) a görög hatóságoktól kapott tájékoztatást követően a Bizottság megkezdte a görögországi helyzet ténybeli és jogi értékelését a 2000/29/EK tanácsi irányelv és a 2008/776/EK bizottsági határozattal módosított 2007/365/EK bizottsági határozat végrehajtását illetően. E tekintetben a Bizottság jogsértési eljárás kezdeményezését tervezi Görögország ellen, mivel az elmulasztotta a fenti irányelvben és határozatban foglalt kötelezettségeinek teljesítését.

Továbbá a Bizottság tájékoztatni kívánja a Parlamentet, hogy a *Rhynchophorus ferrugineus*szal kapcsolatos legújabb tudományos ismeretek folyamatban lévő felülvizsgálatának keretében a Bizottság adatokat gyűjt Görögország és más tagállamok szabályozási és tájékoztatási stratégiáiról, és ezeket az adatokat elemzi. A Bizottság a közelmúltban a kártevő által sújtott valamennyi tagállamból (köztük Görögországból is) érkező szakértőkkel találkozott, hogy bevált eljárásokat dolgozzon ki a kártevő megfékezésére, és mérlegelje az alkalmazandó jogszabály felülvizsgálatát. A Bizottság a spanyol elnökséggel együtt 2010. április–májusban konferenciát kíván rendezni a *Rhynchophorus ferrugineus* kérdéséről, ahol a tervek szerint a fertőzött területek megtisztításának módjára vonatkozó harmonizált ellenőrzési stratégiát ismertetnek majd.

---

<sup>1</sup> A petícióra vonatkozó korábbi észrevételeinkben hivatkoztunk az előző görögországi vizsgálatról szóló jelentésre (2009. január 26. – 2009. február 6.) immáron szintén megtekinthető a következő címen: [http://ec.europa.eu/food/fvo/rep\\_details\\_en.cfm?rep\\_id=2320](http://ec.europa.eu/food/fvo/rep_details_en.cfm?rep_id=2320).

**5. A Bizottságtól kapott válasz (REV II): 2010. június 24.**

A 0230/2009. számú petíció vonatkozásában

2009. júliusi és 2010. márciusi közleményét követően a Bizottság tájékoztatni kívánja a Parlamentet a következő fejleményekről:

A 2000/29/EK tanácsi irányelv és a 2008/776/EK bizottsági határozattal módosított 2007/365/EK bizottsági határozat végrehajtását illető görögországi helyzet ténybeli és jogi értékelését követően a Bizottság 2010. március 18-án felszólító levelet küldött Görögországnak, melyben jogsértési eljárást kezdeményezett a Szerződés 258. cikke alapján. A panaszost erről 2010. március 30-án levélben értesítették. A görög hatóságok válaszát 2010. június végére várják.

**6. A Bizottságtól kapott válasz (REV III): 2012. január 27.**

A 230/2009. és a 614/2010. számú petíció tekintetében

Korábbi közleménye óta a Bizottság értékelte a görög hatóságok által a hivatalos tájékoztatásra adott választ, valamint 2010. február 2. és 10. között kiegészítő ÉÁH-missziót küldött Görögországba. A Bizottság azóta szorosán figyelemmel követi a *Rhynchophorus ferrugineus*-szal kapcsolatos görögországi helyzetet, negyedévente találkozót tartva a görög hatóságokkal szélesebb témában és különféle kérdések kapcsán, melyek közül az egyik a *Rhynchophorus ferrugineus* ügye. E találkozókkal összefüggésben a görög hatóságok 2011 júliusában cselekvési tervet terjesztettek elő a szóban forgó károkozó vonatkozásában meghozandó intézkedésekről. A benyújtott menetrendet betartva a görög hatóságok 2011 szeptemberében részletes iránymutatásokat és általános cselekvési tervet fogadtak el a *Rhynchophorus ferrugineus* elleni fellépésről, a károkozó terjedésével összhangban. Ezeket a Bizottság értékelte és kielégítőnek találta. A Bizottság várja továbbá a részletes, az egyes régiókra lebontott cselekvési tervet, amelynek elkészítése folyamatban van. Amint az látható, a Bizottság szoros kapcsolatban áll a görög hatóságokkal és továbbra is figyelemmel kíséri a helyzet alakulását.

A Bizottság szélesebb összefüggésekben arról is tájékoztatni szeretné a Petíciós Bizottságot, hogy a szóban forgó károkozó meglehetősen elterjedt a déli tagállamokban, és biológiai jellemzői miatt teljes felszámolása és/vagy megfékezése nem könnyű feladat.

A bizottsági határozat 2010. augusztusi módosítása óta azonban a cselekvési terv elkészítésére vonatkozó kötelező jogi előírás lehetővé tette, hogy a Bizottság fokozott együttműködésen alapuló kapcsolatot alakítson ki a tagállamokkal, és jobban átláthassa a helyzetet.

Összegzés

A fentiek alapján a Bizottság azon az állásponton van, hogy a károkozó által érintett tagállamokkal folytatott szoros együttműködés révén jobban biztosítható az előírásoknak való megfelelés. Ennek megfelelően 2011. december 9-én előzetes lezáró levélben tájékoztatták a petíció benyújtóját a jogsértési eljárás vonatkozásában. Amennyiben a petíció benyújtója nem támaszt ellenvetést vagy nem szolgál új bizonyítékokkal, a Bizottság megvizsgálja az ügy

lezárásának lehetőségét. A Bizottság azonban továbbra is szorosan figyelemmel kíséri Görögországot, és szükség esetén újra megnyitja az ügyet.

**7. A Bizottságtól kapott válasz (REV IV): 2012. október 24.**

A 614/2010. számú petíció vonatkozásában

A *Rhynchophorus ferrugineus* (Olivier) Közösségbe történő behurcolásának és Közösségen belüli elterjedésének megelőzése elleni szükséghelyzeti intézkedésekről szóló 2007/365/EK bizottsági határozat<sup>1</sup> rögzíti az említett károsító szervezet elleni küzdelemre irányuló szabályokat. A határozat 5. cikke konkrétan előírja, hogy a tagállamoknak éves felméréseket kell végezniük a szervezet *Palmae* növényekben való jelenléte vagy a *Palmae* növények e szervezettel való fertőzöttsége jeleinek megállapítása érdekében. A felmérések eredményeiről minden év február 28-ig értesíteni kell a Bizottságot és a többi tagállamot. A 6. cikk értelmében amennyiben bizonyítást nyer, hogy a meghatározott szervezet ténylegesen vagy gyaníthatóan jelen van a tagállam területén, a tagállam a II. melléklet 1. pontjának megfelelően elhatárolt körzeteket jelöl ki, kivéve ha a 6. cikk (4) bekezdése szerint megfelelő indok van a kötelezettségtől való eltérésre. Emellett a tagállamok a II melléklet 2. pontjának megfelelően cselekvési tervet dolgoznak ki és hajtanak végre. A cselekvési tervnek tartalmaznia kell – és így a tagállamoknak meg kell tenniük – a határozat II. mellékletének 2. pontjában meghatározott hatósági intézkedéseket. Az elhatárolt körzetekről és a cselekvési tervekről a 6. cikk (2) bekezdésével összhangban értesíteni kell a Bizottságot.

A 6. cikk (1) bekezdésének b) pontja szerinti, az elhatárolt körzetekben meghozandó hatósági intézkedéseknek ki kell terjedniük a meghatározott szervezet felszámolását célzó megfelelő intézkedésekre. Ide tartoznak többek között a fertőzött fogékony növények megsemmisítése vagy teljes mechanikai szennyezésmentesítése, a megsemmisítési vagy szennyezésmentesítési fellépések során a meghatározott szervezet terjedésének megelőzését célzó intézkedések, kémiai kezeléseket alkalmazva a közvetlen közelben, a fertőzött fogékony növények megfelelő kezelése, feromoncsapdák felállítása és bármely egyéb intézkedés, mely hozzájárulhat a meghatározott szervezet felszámolásához, valamint az intenzív nyomon követés. Amennyiben a felmérések több mint három éven át azt mutatják, hogy a kártevő már nem számolható fel, a cselekvési tervben foglalt intézkedéseknek arra kell összpontosítaniuk, hogy a fertőzött körzeten belül tartsák és abban visszaszorítsák a meghatározott szervezetet, miközben a felszámolás hosszabb távú cél marad. A 6. cikk (3) bekezdése értelmében a cselekvési terveket és a technikai intézkedéseket technikailag képzett és megfelelő felhatalmazással rendelkező köztisztviselőknek vagy képzett alkalmazottaknak kell végrehajtaniuk, vagy legalább az illetékes hivatalos szervek közvetlen felügyelete alatt kell megvalósítani őket.

A Bizottság Élelmiszerügyi és Állategészségügyi Hivatala az említett jogszabályban előírtaknak megfelelően megkapta Spanyolországtól a cselekvési terveket. A helyzetet tehát nyomon követik. A Bizottság szolgálatai emellett levelet készülnék intézni Spanyolországhoz, amelyben emlékeztetik a tagállamot annak biztosítására, hogy megfelelő intézkedéseket hozzanak a károsító szervezet leküzdésére, valamint naprakész tájékoztatást kérnek a konkrét

---

<sup>1</sup> HL L 139., 2007.5.31., 24. o.. A legutóbb a 2010. augusztus 17-i 2010/467/EK bizottsági határozattal (HL L 226., 2010.8.28., 42. o.) módosított rendelet.

területen megtett intézkedésekről. Hangsúlyozni kell ugyanakkor, hogy a szóban forgó károsító szervezet meglehetősen elterjedt a déli tagállamokban, és biológiai jellemzői miatt teljes felszámolása és/vagy megfékezése nem könnyű feladat. A Bizottság azonban a cselekvési tervek révén továbbra is figyelemmel kíséri a helyzetet.

A Fosmet alkalmazásával kapcsolatban a Bizottság tájékoztatni kívánja a Petíciós Bizottságot, hogy az Unióban jóváhagyott hatóanyagról van szó, és annak alkalmazását a spanyolországi dísznövények (azaz a pálmafák) esetében engedélyezték.

### Összegzés

A Bizottság cselekvési tervek segítségével továbbra is figyelemmel fogja kísérni a szóban forgó károsító szervezettel szemben Spanyolországban és más tagállamokban hozott intézkedéseket. A Bizottság álláspontja szerint a károsító szervezet által érintett tagállamokkal folytatott szoros együttműködés jó eszközként szolgál az előírásoknak való megfeleléshez.